

# PIECHOWICKI

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY ISSN 1731 - 5220

nr 1/14 STYCZEŃ 2014r.

## KOLEĐOWANIE

str. 2



**FESTYN W SP 1** str. 9

### WOŚP zagrała



str. 12

### Ostatnia droga prezesa

str. 15



• **Ferie w mieście  
oferta szkół** str. 13 i 16

# Piechowickie kolędowanie



- „Jestem zachwycony tym co zobaczyłem i będę dążył do tego aby w przyszłości zrealizować podobne kolędowanie u nas w Poznaniu. Taka koncepcja wspólnego kolędowania łączy całe Piechowice, od najmłodszych do najstarszych. Kolędując z Wami zobaczyliśmy chyba wszystkie grupy śpiewające w Waszym mieście i dodam jeszcze - bardzo dobrze śpiewające.”

Tak ocenił VI edycję NASZEGO KOLEĐOWANIA dyrygent Chóru Parafii Farnej z Poznania Pan Paweł Łuczak, który wraz z 17 - osobową grupą chórzystów był gościem honorowym piechowickiego kolędowania. Występ Chóru Parafii Farnej, który przyjechał do Piechowic na zaproszenie Chóru Harfa, był mistrzowskim akordem w bogatym repertuarze kolęd i pastorałek wykonywanych przez piechowickich wokalistów. W minioną niedzielę, podobnie jak i w latach poprzednich, „cały kościół” kolędował śpiewając kolędy i pastorałki wraz z fantastycznymi, małymi artystami z Przedszkola nr 1 i nr 2 w Piechowicach, dziećmi z zespołu „Kolorowe nutki” oraz młodzieżą z zespołu „s-POK-oo” i piechowickiego gimnazjum. Doskonale zaprezentowali się również dorośli artyści czyli występujący gościnnie Chór Parafii Farnej oraz Zespół „Szlarkki” i Chór „Harfa”. Zespół i chóry dołożyły wszelkich starań aby wszyscy obecni włączali się aktywnie w kolędowanie. O udział w „wielkim finale” poproszono również ks. Proboszcza, Burmistrza Miasta Piechowice, dyrektorów jednostek oraz małych artystów ze szkół i przedszkoli aby wspólnie głosić radość Bożego Narodzenia słowami kolędy „Pójdźmy wszyscy do stajenki”.

Podkreślić należy że to już po raz szósty NASZE KOLEĐOWANIE wpisało się pozytywnie w życie duchowe i działalność kulturalną naszego miasta. Od 2009 roku Ksiądz Proboszcz Ryszard Soroka włącza się aktywnie i wspiera taką formułę wspólnego kolędowania, którego organizatorem jest Piechowicki Ośrodek Kultury, dbając o piękny i podniosły charakter tego wydarzenia. Dlatego pisząc o kolejnym sukcesie NASZEGO KOLEĐOWANIA należy zawsze łączyć go z NASZYM KSIĘDZEM PROBOSZCZEM.

POK

Organizatorzy składają serdeczne podziękowania ks. Ryszardowi Soroka oraz wszystkim artystom i wykonawcom za wkład pracy i zaangażowanie wniesione w organizację NASZEGO KOLEĐOWANIA 2014.

# My dajemy z siebie 100%



Ciebie prosimy tylko o 1%

Wspierając Piechowicką Ochotniczą Straż Pożarną, ratujesz życie i mienie swoje oraz swoich najbliższych. 1% podatku – to pomoc, która NIC nie kosztuje darczyńcę.

I. WNIOSEK O PRZEKAZANIE 1% PODATKU NALÉŻNEGO NA RZECZ ORGANIZACJI POŻYTKU PUBLICZNEGO

123 Numer KRS

**KRS 0000 116 212**

J. INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

125 Cel szczegółowy 1%

Ochotnicza Straż Pożarna, 58-573 Piechowice, ul. Szkolna 4

Dziękujemy

# Zrozumieć budżet...

*Rozpoczął się 2014 rok, a Piechowice jako jedna z nielicznych gmin na Dolnym Śląsku nie mają przyjętego budżetu na 2014 rok. Regionalna Izba Obrachunkowa zobligowała władze miasta do przyjęcia programu naprawczego. Dlaczego tak się stało i co to oznacza dla mieszkańców?*

Zapytaliśmy o to Skarbnika Miasta Piechowice, p. Martę Mielczarek. Sprawa jest bardzo skomplikowana i trzeba solidnej analizy, by ją dokładnie wyjaśnić. Postaramy się ją przybliżyć w dużym skrócie. Na początek kilka faktów: Burmistrz przedłożył projekt budżetu na 2014 rok zgodnie z prawem, do 15 listopada. Regionalna Izba Obrachunkowa negatywnie zaopiniowała ten dokument, w związku z naruszeniem art. 243 ust. 1 ustawy o finansach publicznych, który mówi, że Rada Miasta nie może uchwalić budżetu, w którym relacja łącznej spłaty rat kredytowych, pożyczek oraz odsetek do planowanych dochodów ogółem przekroczy średnią arytmetyczną z ostatnich trzech lat liczoną jako relację dochodów bieżących powiększonych o dochody ze sprzedaży majątku oraz pomniejszone o wydatki bieżące do dochodów ogółem. Tym samym też Radni nie mogą przyjąć Wieloletniej Prognozy Finansowej, która mówi m.in. o sposobie spłaty długów w roku bieżącym i latach następnych.

W efekcie RIO uchwałą z 8 stycznia 2014r. zobligowała Miasto do opracowania programu naprawczego. Uchwała wpłynęła do urzędu 13 stycznia 2014. Miasto ma 45 dni na przygotowanie i uchwalenie przez Radę takiego programu. Po jego przyjęciu, przekazuje go do RIO i Izba ma 30 dni aby taki program zaopiniować. Jeżeli zaopiniuje pozytywnie, to w konsekwencji Rada przyjmuje uchwałę budżetową, która uwzględnia założenia tego programu. Pani Skarbnik mówi, że jest w trakcie przygotowania takiego programu.

Co oznacza uchwalenie programu naprawczego? - Musi być w nim dokonana analiza finansowa z wyjaśnieniem, co wpłynęło na taki stan finansów, plan przedsięwzięć naprawczych, zmierzających do usunięcia zagrożenia oraz zachowania relacji określonej w m.in. w art. 243.

Wprowadzenie programu naprawczego oznacza dla Gminy pewne ograniczenia: jednostka samorządu terytorialnego nie może podejmować nowych inwestycji, finansowanych kredytem, pożyczką lub emisją obligacji. Nie można też udzielać pomocy finansowej innym jednostkom samorządu terytorialnego, nie można udzielać poręczeń, gwarancji i pożyczek, nie można ponosić wydatków na promocję jednostki, jeżeli są to nowe wydatki. To cytat z nowej ustawy. Oznacza więc rezygnację z pewnych zadań. Jest to dość uciążliwe, ale do udźwignięcia dla samorządu.

Wydatki promocyjne, które Gmina musi ponieść dla zapewnienia trwałości projektów unijnych, zrealizowanych w latach poprzednich, nie są zagrożone. Gmina ma też możliwość realizacji projektów unijnych, albo też nowych inwestycji własnych, ale pod warunkiem, że nie oznacza to dodatkowego zadłużania się.

Należy zauważyć, że dług Gminy Piechowice nie jest duży. Jeszcze na początku grudnia 2013 roku wyniósł on 5,7 mln złotych, ale Gmina spłaciła raty wobec Banku BGŻ oraz Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska. W efekcie na koniec 2013 roku dług wyniósł 4 mln 47 tysięcy złotych. W stosunku do dochodów budżetu na 2013 rok (19,2 mln złotych) wyniósł on około 21%. Według zapisów obowiązującej przez wiele lat Ustawy o finansach publicznych, zdolność finansową Gminy określano w bardzo prosty sposób: była to relacja zadłużenia względem dochodów Gminy. Nie mogła ona przekraczać 60%. Z powyższych wyliczeń wynika, że dług Piechowic jest prawie trzykrotnie mniejszy, niż przytoczona tu granica. Problem w tym, że 1 stycznia 2014r diametralnie zmieniło się spojrzenie na kwestię zadłużenia. Zdolność kredytową Gminy określa się już nie według relacji zadłużenia do dochodów, ale według tzw. wskaźnika 243. Jest to dość skomplikowany wzór matematyczny, o którym mowa na wstępie. Piechowice tego warunku nie spełniają. Dlaczego? Do wskaźnika wchodzi m.in. wyniki finansowe z 2011 roku, który Piechowice

zakończyły ponad milionowym deficytem. W roku tym spadły dochody z podatków od firm, w efekcie Gmina w tym roku nie spłaciła rat kredytów.

Podobny problem (nie spełniania wskaźnika „243”) miało wiele gmin na Dolnym Śląsku. Te jednak poradziły sobie w rozmaity sposób, na ogół zrestrukturyzowały dług poprzez emisję obligacji. Władze Piechowic próbowały tego sposobu, ale w 2013 roku nie znaleźli się chętni na zakup obligacji.

Obecnie radni stoją na stanowisku, że emisja obligacji jest jedynie odkładaniem spłaty długu w czasie i że w 2014 roku samorząd powinien skoncentrować się na spłacie długów. Teoretycznie, spłata długów jest rzeczą dobrą. I tu dochodzimy do pewnego paradoksu. Według umów kredytowych z bankami, w 2014 roku Piechowice powinny spłacić 2,1 miliona złotych. Okazuje się jednak, że spłacenie tak dużego długu niewiele zmieni sytuację Gminy w świetle nowej ustawy o finansach. Piechowice nadal nie będą spełniały wskaźnika 243 i w kolejnych latach wciąż grozi nam program naprawczy, zakładający wspomniane ograniczenia. Aby spełnić wspomniany wskaźnik 243, Gmina może spłacić w 2014 roku maksymalnie 190 tysięcy złotych (dług z odsetkami)! Może się to wydać niezbyt logiczne, nawet dość abstrakcyjne, że spłacając mniej, uzyskamy lepszy wskaźnik, ale wyliczenia matematyczne są bezlitosne.

Jeśli Piechowice spłaciłyby wspomniane 190 tysięcy, to co z pozostałymi pieniędzmi, które należą się bankom? P. Skarbnik proponuje zrestrukturyzowanie tego długu. Możliwa jest wspomniana emisja obligacji lub zaciągnięcie kredytu na restrukturyzację. M. Mielczarek w przygotowywanym programie naprawczym chce postawić na kredyt restrukturyzacyjny. Nie wiadomo jeszcze, jak ustosunkuje się do tego Rada Miasta. Trwają rozmowy w tej kwestii.

Co będzie, jeśli Gminie nie uda się uchwalić programu naprawczego we wspomnianym okresie 45 dni? W świetle prawa, samorząd musi przesaść do RIO wyjaśnienie, dlaczego tak się stało a wtedy uchwałę budżetową narzuca nam Izba. Oznacza to ograniczenie wydatków tylko do niezbędnych dla funkcjonowania Gminy. Słowem – nic dobrego.

Pozostaje jeszcze wątpliwość, którą ostatnio podnosili radni, ale i mieszkańcy: w jaki sposób władze miasta pod koniec 2013 roku nagle znalazły aż 1,7 miliona złotych na spłatę długów (pisaliśmy wyżej, że dług zmalał z 5,7 do 4 milionów)? I skoro znalazło je tak nagle, to dlaczego nie znajdzie w 2014? Skarbniczka informuje, że już w październiku 2013 roku Miasto poleciło wszystkim jednostkom ograniczenie wydatków tylko do niezbędnych. Dało to pewne oszczędności. W związku z realizacją projektu unijnego, zaangażowano znaczną część dochodów Gminy i dlatego też, wstrzymano realizację niektórych zadań, jak np. remont budynku urzędu. W ostatnich dniach roku wpłynęła do budżetu kwota 800 tysięcy złotych – to zwrot pieniędzy za zrealizowany projekt unijny (Szklany Ogród), o którym mowa wyżej. Przeniesiono też niektóre płatności bieżące, które Gmina powinna ponieść w 2013 roku, na styczeń 2014 roku. To zabieg czysto księgowy, ale pozwolił uzyskać dodatkowo 300 tysięcy złotych w rozliczeniu za 2013 rok. W 2014 roku o podobne oszczędności będzie trudniej, Gmina nie otrzyma już bowiem zwrotu pieniędzy za zrealizowany projekt. Mówiąc kolokwialnie, nie ma z czego ciąć. No chyba, że zrezygnuje się z dopłat do wody, do MZK czy realizacji zadań z tzw. funduszu powodziowego. Decyzje będą należały do Rady.

Jedno jest pewne, odpowiedzialność jest duża i majstrowanie przy budżecie w obecnej sytuacji wymaga dokładnych, głębokich przemyśleń. Oby podjęte decyzje były z korzyścią dla Piechowic.

R.Z.

INFORMACJA DOT. POMOCY  
PIENIĘŻNEJ DLA KOMBATANTÓW  
W 2014 ROKU

Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych informuje, że w roku 2014 nie przewidziano środków przeznaczonych do przekazania gminom na wykonywanie zadań z zakresu pomocy pieniężnej dla kombatantów i innych osób uprawnionych, realizowanej przez Kierowników Ośrodków Pomocy Społecznej, wynikającej z art. 19 ust. 1-5 ustawy z dnia 24 stycznia 1991 r. o kombatantach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego (Dz.U. z 2012 r. poz. 400 ze zmianami).

Kombatanci i inne osoby uprawnione znajdujące się w trudnej sytuacji mogą zwrócić się o pomoc pieniężną bezpośrednio do Kierownika Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych. Wzór wniosku o przyznanie pomocy pieniężnej ze środków budżetowych będących w dyspozycji Kierownika Urzędu oraz szczegółowe informacje dotyczące procedury wnioskowania o pomoc są umieszczone na stronie internetowej Urzędu [www.udskior.gov.pl](http://www.udskior.gov.pl).

Ponadto informujemy o uprawnieniach należnych kombatantom:

- korzystanie z pierwszeństwa do środowiskowej opieki socjalnej w miejscu zamieszkania
- korzystanie z pierwszeństwa w uzyskaniu miejsc w domach opieki społecznej, w szczególności w domach przeznaczonych dla kombatantów
- korzystanie poza kolejnością ze świadczeń opieki zdrowotnej oraz usług farmaceutycznych udzielanych w aptekach
- przyjęcie przez lekarzy specjalistów bez skierowania od lekarza ubezpieczenia zdrowotnego

## OGŁOSZENIE

### O DZIERŻAWIE LOKALI

Zarząd Nieruchomości „Wspólny Dom” Sp. z o.o. w Piechowicach wydzierżawi n/w lokale użytkowe:

- przy ul. Żymierskiego 10 – powierzchnia użytkowa – 40,60 m. kw.
- przy ul. Żymierskiego 23 – powierzchnia użytkowa – 293,00 m. kw.
- przy ul. Świerczewskiego 7 – powierzchnia użytkowa – 98,12 m. kw.

na działalność: biuro, handel, usługi, cicha produkcja – na zasadzie uzgodnienia stawki czynszu za 1 m. kw. powierzchni użytkowej lokalu. Oferty należy składać w siedzibie Spółki przy ul. Bocznej 15 w Piechowicach w terminie dwóch tygodni od dnia ukazania się ogłoszenia. Informację o adresie lokali, warunków najmu można uzyskać osobiście w siedzibie Spółki lub pod nr telefonu: 75 76 12 147.

Prezes Zarządu Spółki  
Stanisław Gwizda

Informujemy, że na stronie [www.piechowice.pl](http://www.piechowice.pl) uruchomiona została zakładka „Dla mieszkańców”.

## WAŻNE TELEFONY

### TELEFONY ALARMOWE

- **Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego** w Piechowicach, ul. Szkolna 4 (w siedzibie Straży Pożarnej): tel. 75 76 11 224 lub 693 411 157 (całodobowo)
- **Policja:** Komisarjat II Policji w Jeleniej Górze, Plac Piastowski 10 (Cieplice): tel. 75 755 23 74 lub 997
- **Policja:** Rewir Dzielnicowych w Piechowicach, ul. Żymierskiego 49a: dzielnicowy pełni dyżur w każdy poniedziałek w godz. 14.00 - 16.00 tel. 75 76 12 275 lub 997
- **Awarie wody: KSWiK Sp. z o.o.** Oddział w Piechowicach od pon. do piątku w godz. 7.00 - 15.00, tel. 75 76 12 182, w dni wolne i całodobowo: 75 76 12 322 lub +48 603 999 920
- **Państwowa Straż Pożarna** (w Jeleniej Górze): tel. 75 76 11 444 lub 998
- **Pogotowie Ratunkowe** (w Jeleniej Górze): tel. 999 lub 112
- **Górskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe** (w Jeleniej Górze): tel. 75 75 24 734 lub 985. Zanotuj w telefonie: GOPR - numer ratunkowy w górach: tel. 601 100 300
- Pogotowie Energetyczne (w Jeleniej Górze): tel. 991

### Odbiór odpadów na terenie Gminy Piechowice:

- SIMEKO Sp. z o.o. Dyspozytor – 75 61 57 656
- MPGK Sp. z o.o. Jelenia Góra Dyspozytor – 75 64 20 118

### DLA TURYSTY, DLA MIESZKAŃCA:

- Informacja turystyczna: ul. Żymierskiego 53 (w siedzibie POK): tel. 75 76 17 201
- PKO BP ul. Żymierskiego 47A: tel. 75 611 62 92, faks 75 736 08 19, poniedziałek – piątek od 9:30 do 16:30
- Urząd Poczty, ul. Mickiewicza 7: tel. 75 76 12 294

### URZĘDY, SZKOŁY, INNE INSTYTUCJE:

- Urząd Miasta w Piechowicach, ul. Żymierskiego 49: tel. 75 75 48 900, fax: 75 76 12 274
- Inspektor ds. obywatelskich i ewidencji ludności: 75 75 48 908
- Inspektor ds. gospodarki odpadami: 75 75 48 923
- Inspektor ds. działalności gospodarczej: 75 75 48 921
- Inspektor ds. podatków i opłat: 75 75 48 910
- Urząd Stanu Cywilnego: 75 75 48 904

wszystkie numery telefonów w Urzędzie Miasta dostępne są po adresem: [www.piechowice.bip.bpox.pl/public](http://www.piechowice.bip.bpox.pl/public) w zakładce kontaktz Urzędem

- Piechowicki Ośrodek Kultury, ul. Żymierskiego 53: tel. 75 76 17 201
- Miejska Biblioteka Publiczna ul. Żymierskiego 53: tel. 75 76 17 201
- Przedszkole Samorządowe nr 1, ul. Żymierskiego 77: tel. 75 76 12 248
- Przedszkole Samorządowe nr 2, ul. Nadrzeczna 1: tel. 75 76 12 271
- Szkoła Podstawowa nr 1, ul. Szkolna 6: tel. 75 76 12 332
- Publiczne Gimnazjum im. Jana Pawła II, ul. Tysiąclecia 28: tel. 75 76 12 029
- Zespół Szkół Techniczno-Licealnych, ul. Świerczewskiego 21: tel. 75 75 53 060
- Zakład Usług Komunalnych, ul. Boczna 15: tel. 75 76 12 165
- Zarząd Nieruchomości Wspólny Dom sp. z o.o., ul. Boczna 15: tel. 75 76 12 147
- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. Żymierskiego 53 A: tel. 75 75 48 924
- Praktyka lekarza rodzinnego M.C. Zahorscy, ul. Żymierskiego 58: tel. 75 76 12 304
- NZOZ Praktyka Lekarza Rodzinnego Jolanta Jarecka-Strąk, ul. Żymierskiego 58: tel. 75 76 17 454
- Parafia Rzymskokatolicka pw. św. Antoniego Padewskiego, ul. Żymierskiego 40: tel. 75 76 12 269
- Karkonoski System Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. Oddział w Piechowicach ul. Boczna 15: tel. 75 76 12 182

# Historia śmieci

*W poprzednich numerach IP rozpoczęliśmy cykl informacyjny dotyczący odpadów komunalnych. W grudniowym numerze mogliśmy się dowiedzieć, co się dzieje z naszymi odpadami i gdzie trafiają. Dziś chcemy sięgnąć do historii...*

Jak łatwo się domyślić problem śmieci pojawił się wraz z człowiekiem. W momencie, w którym prowadził koczowniczy tryb życia nie bardzo przejmował się wytworzonym śmieciowiskiem, opuszczał po prostu zaśmiecony teren i przenosił się dalej. Odpady te miały charakter głównie organiczny, szybko się rozkładały i były nieszkodliwe dla środowiska. Ludzie najczęściej zostawiali po sobie resztki jedzenia, odchody, uszkodzoną broń i narzędzia. Przełomem było zastosowanie ognia w codziennym bytowaniu. Człowiek zaczął na dłużej wiązać się z określonym miejscem. Zaczęto więc wyznaczać sektory jedzenia, spania i czynności fizjologicznych, a w ramach rozwoju społecznego zaczęto dbać o swoje bezpieczeństwo, gdyż nagromadzone resztki przyciągały różnej maści zwierzęta będące zagrożeniem.

Początek starożytności wiąże się z powstaniem pierwszych cywilizacji na Bliskim Wschodzie, Europie i Afryce Północnej. W tym czasie zaczęły powstawać pierwsze osady, a ludzie z koczowników zaczęli przestawać się w osadników. Odpady początkowo gromadzone przy siedliskach zaczęto przenosić poza ich obszar, zasypując nimi naturalne wgłębienia terenu (doły, jamy, studnie, wyschnięte koryta rzek).

Problem powstawania śmieci zaczął narastać wraz z rozwojem cywilizacji, powstawaniem wiosek i miast. Pierwsze wzmianki o powstaniu w Rzymie służb odpowiedzialnych za oczyszczanie miasta sięgają III wieku. Szczególnie ten problem było widać w średniowieczu, gdzie miasta pełniły również funkcje wiejskie i hodowano zwierzęta, a odpady i nawóz zalegały na ulicach. Dochodziło do tego błoto (ulice nie były brukowane), a nieczystości wylewano przez okna bezpośrednio na ulice, w zamkach wszystkie odpady wrzucano po prostu do fosy. Taka ilość nieczystości prowadziła w konsekwencji do powstawania epidemii. Pod koniec epoki w niektórych miastach Europy zaczęły powstawać specjalne „przedsiębiorstwa” zajmujące się wywozem odpadów za miasto. Czyszczono też co jakiś czas ulice i studnie, zakazywano wyrzucania śmieci na ulicę, do studni i strumieni.

Jeszcze większy postęp nastąpił w XVI wieku, w Paryżu i Amsterdamie pojawiły się pierwsze pojemniki na śmieci, a w miastach wprowadzono nakaz utrzymywania czystości w miejscach publicznych. Zaczęto też

tworzyć pierwsze zorganizowane wysypiska śmieci, a doły z odpadami dezynfekowano chlorem.

Rozwój przemysłu zapoczątkowany w XVIII wieku pociągnął za sobą gwałtowny rozwój miast i rozwój konsumpcjonizmu, a co za tym idzie na wysypiska zaczęło trafiać coraz więcej różnego rodzaju odpadów. Przełomem było pojawienie się w 1810 roku metalowych puszek, a od 1869 roku rozpoczęto wykorzystywanie opakowań z tworzyw sztucznych na masową skalę.

W 1895 roku George Waring został mianowany komisarzem sanitarnym Nowego Jorku. To wydarzenie miało ogromny wpływ nie tylko na miasto, ale na dalsze losy światowej gospodarki odpadami. George Waring zwany „apostolem czystości” był prekursorem skanalizowania miasta, jego bieżącego sprzątania i odbioru śmieci. Za jego krótkiej kadencji powstało w Nowym Jorku pierwsze centrum recyklingu i system selektywnej zbiórki odpadów, a zastosowane przez niego rozwiązania z czasem zaczęto powielać i rozwijać na całym świecie.

Druuga rewolucja przemysłowa przyniosła dalszy znaczny wzrost ilości odpadów, powstało setki zakładów przemysłowych, zatrudniono tysiące robotników, zwłaszcza w Wielkiej Brytanii. Spowodowało to pogorszenie warunków sanitarnych, przede wszystkim w miastach. Śmieci pojawiło się tak dużo, że ludzie w końcu je dostrzegli. W Paryżu nakazano mieszkańcom wystawianie każdego ranka śmieci przed domy, a specjalne służby je odbierały. Zaczęły też powstawać pierwsze spalarnie.

W 1950 roku Harry Wasyluk wynalazł jednorazowy polietylenowy worek na śmieci, który do użytku domowego trafił w 1960 roku. Był to też moment w którym rozpoczęto masową produkcję torebek foliowych, reklamówek i toreb, a tym samym pojawił się „nowy” gatunek śmieci.

W pierwszej połowie XX wieku okazało się, że na śmieciach można zarobić, a w Europie Zachodniej i USA obserwowano pierwsze efekty ekologicznej edukacji społeczeństwa.

W następnym numerze IP „Historię śmieci” wprowadzimy w XXI wiek prezentując Państwu rozwiązania zastosowane na świecie w zakresie gospodarki odpadami.

*Dorota Piróg*

*Insp. ds. gospodarowania odpadami*

## Rada uchwaliła

Na XLV sesji Rady Miasta Piechowice w dniu 30 grudnia 2013 roku podjęto następujące uchwały:

**1. Uchwała Nr 225/XLV/2013 Rady Miasta Piechowice** z dnia 30 grudnia 2013 roku w sprawie uchwalenia „Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii w Gminie Miejskiej Piechowice na 2014 rok”.

**2. Uchwała Nr 226/XLV/2013 Rady Miasta Piechowice** z dnia 30 grudnia 2013 roku w sprawie zmiany budżetu Gminy Miejskiej Piechowice na rok 2013.

Pełna treść uchwał i załączników jest dostępna na stronie internetowej Urzędu Miasta Piechowice (BIP).

# ŚMIECIOWE ABC ...



## A

### jak... Akumulatory i baterie

Akumulator elektryczny to rodzaj ogniwa galwanicznego, które może być wielokrotnie użytkowane i ładowane prądem elektrycznym.

Wszystkie rodzaje akumulatorów elektrycznych gromadzą i później uwalniają energię elektryczną dzięki odwracalnym reakcjom chemicznym. Bateria to jedno lub kilka ogniw galwanicznych przeznaczonych do zasilania różnych urządzeń przenośnych.

Baterie i akumulatory małowymiarowe powstają w głównej mierze jako odpad wytwarzany przez gospodarstwa domowe, ale używane są także w budownictwie, energetyce, handlu, łączności, transporcie i usługach serwisowych, w służbie zdrowia, w siłach zbrojnych i wszelkiego rodzaju służbach mundurowych, jak również w szkolnictwie oraz w instytucjach kulturalnych.

Baterie w zależności od typu, zawierają różne ilości niebezpiecznych metali ciężkich (rtęć, ołów, kadm, nikiel) oraz substancji rakotwórczych. Dopóki baterie otacza szczelna zewnętrzna powłoka, nic nam nie grozi. Jednak, jeśli warstwa ta ulegnie uszkodzeniu, nastąpi wyciek niebezpiecznych substancji do środowiska. Jedna bateria typu R6, potocznie zwana paluszkami, może zanieczyścić 400 l wody lub bezpowrotnie skażić 1 m<sup>3</sup> gleby.

Żadna zużyta bateria nie powinna trafić do kosza na śmieci. Należy wrzucać je do specjalnych pojemników. W Piechowicach można je bezpłatnie przekazać do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych przy ul. Bocznej 15 (zwaną dalej PSZOK) lub umieścić w pojemnikach zlokalizowanych w oznaczonych miejscach m.in. w szkołach, przedszkolach, w sklepie Biedronka i Carrefour oraz Urzędzie Miasta.

## B

### jak ... Budowlane odpady

Odpady budowlane powstają podczas budowy, demontażu i prac remontowych, przeprowadzanych w naszych mieszkaniach, stanowią cenny surowiec wtórny. Głównym składnikiem odpadów budowlanych jest gruz betonowy, ceglany i ceramiczny. Materiały te po przetworzeniu stanowią pełnowartościowe kruszywo budowlane i wykorzystywane są np. jako podsypka pod nowe drogi, do niwelacji terenu lub surowiec do produkcji nowych materiałów budowlanych.

Zgodnie z założeniami nowego systemu odpady budowlane, które powstały w gospodarstwach domowych w wyniku prac remontowo-budowlanych przeprowadzanych samodzielnie mogą zostać przez mieszkańców Piechowic dostarczone do punktu selektywnej zbiórki odpadów (PSZOK), bez dodatkowych kosztów, w ilości 100 kg/mieszkańca/rok. Można także zamówić, w przypadku większej ilości odpadów, kontener u odpowiedniego przedsiębiorcy. Natomiast jeśli remont jest przeprowadzany przez firmę remontową, wówczas to ona staje się wytwórcą odpadów i jest odpowiedzialna za jej zbiórkę i wywóz na własny koszt.

## C

### jak ... Chemikalia

Chemikalia komunalne (domowe) to niebezpieczne odpady takie jak lakiery, rozpuszczalniki, farby, oleje, resztki trucizn na gryzonie, środków ochrony roślin itp. W trakcie rozkładu uwalniają niebezpieczne substancje.

Nie mogą one być mieszane z odpadami domowymi. W Piechowicach można je przekazać do PSZOK ul. Boczna 15.

## D

### jak... Deklaracja o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi

Deklaracja to dokument, który właściciel nieruchomości jest zobowiązany złożyć do wójta, burmistrza lub prezydenta miasta w terminie 14 dni od dnia zamieszkania na danej nieruchomości pierwszego mieszkańca lub powstania w danej nieruchomości odpadów komunalnych. W przypadku zmiany danych będących podstawą ustalenia wysokości należnej opłaty właściciel nieruchomości jest obowiązany złożyć nową deklarację w terminie 14 dni od dnia nastąpienia zmiany.

Deklarację DO-1 wypełnia właściciel nieruchomości zamieszkałej, podając swoje dane identyfikacyjne, zaznaczając sposób zbierania odpadów komunalnych (selektywny lub nieselektywny) oraz wyliczając kwotę do zapłaty, która jest iloczynem liczby mieszkańców i stawki uchwalonej przez Radę Miasta.

Deklarację DO-2 wypełnia właściciel nieruchomości niezabudowanej, zaznaczając sposób zbierania odpadów komunalnych (selektywny lub nieselektywny), oraz wylicza kwotę do zapłaty będącą iloczynem liczby pojemności pojemników, jakie potrzebuje, liczbę opróżnień w miesiącu oraz stawkę uchwaloną przez Radę Miasta.

## E

### jak ... Elektrośmieci

Elektrośmieci to zużyty

sprzęt elektryczny i elektroniczny działający na prąd lub baterie. Są to nieużywane, przestarzałe lub zepsute pralki, lodówki, komputery, telefony, telewizory, sprzęt audio, żelazka, telefony, wiertarki i inne podobne sprzęty.

Zawierają one szkodliwe substancje, takie jak rtęć, kadm czy ołów, których związki przenikają do wód, gleby i powietrza a następnie akumulują się w roślinach i organizmach zwierząt. Spożywając skażoną żywność narażamy się na szereg chorób m.in.: uszkodzenie nerek, mózgu, bezpłodność czy choroby nowotworowe.

Elektrośmieci zawierają też wiele cennych metali, takich jak złoto, srebro, miedź, aluminium. Nie mogą być mieszane z odpadami domowymi. W Piechowicach można je bezpłatnie przekazać do PSZOK ul. Boczna 15 lub oddane w punkcie (sklepie), w którym dokonywaliśmy zakupu nowego sprzętu.

## F

### jak... Frakcja odpadów

Frakcja inaczej grupa odpadów, która wg Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach powinna zostać wydzielona w ramach selektywnej zbiórki odpadów komunalnych i obejmuje przede wszystkim: papier, metale, tworzywa sztuczne, szkło, opakowania wielomateriałowe oraz odpady biodegradowane.

Selektywne zbieranie wyżej wymienionych frakcji jest m.in. powiążane z koniecznością osiągnięcia przez gminy wymaganych poziomów recyklingu i przygotowania do ponownego użycia papieru,

metali, tworzyw sztucznych i szkła oraz ograniczenia masy odpadów komunalnych ulegających biodegradacji.

## G

### jak ... Gniazdo

Potoczna nazwa plastikowych „dzwonów” oraz siatek ustawionych w różnych częściach miasta, gdzie dokonujemy selektywnej zbiórki odpadów. Do niebieskich wrzucamy papier, do zielonych szkło, do żółtych plastik i metal. Do siatki wrzucamy butelki plastikowe.

## H

### jak... Harmonogram odbioru odpadów

Harmonogram inaczej rozkład, rozplanowanie przebiegu czynności w czasie. W przypadku odbioru odpadów jest to dokument, dzięki któremu mieszkańcy wiedzą w jakich dniach odbierane są z ich nieruchomości poszczególne frakcje odpadów.

Jak czytać harmonogram dla Piechowic i gdzie można go znaleźć?

Harmonogram na 2014 rok jest kontynuacją harmonogramu z 2013 roku. Jest sporządzony w oparciu o te same założenia tj. zgodne z Uchwałą Rady Miasta dotyczącą Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie naszej Gminy oraz Uchwałą w sprawie określenia szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów. Sporządzono go w podziale na dwóch odbiorców odpadów, tj. Simeko Sp. z o.o. i MPGK Sp. z o.o. w układzie miesięcznym w okresie styczeń-grudzień. Miasto podzielono na sektory ulic, dla których przypisano dni odbioru (zwykajowo zmieszane w środy, BIO w piątki).

W trakcie przygotowywania przetargu dotyczącego odbioru odpadów komunalnych w naszej Gminie założono, że odbiór odpadów odbywa się nie rzadziej niż co 2 tygodnie, a dla nieruchomości wielorodzinnych, o bardzo dużym skupisku mieszkańców (bloki, wspólnoty mieszkaniowe) co tydzień. Tego typu rozwiązanie jest odzwierciedleniem zapisów Regulaminu utrzymania czystości, który stanowi, że tygodniowa norma odpadów na mieszkańca wynosi 30 litrów. Zapewnienie takiej ilości pojemników, która będzie dostosowana do ilości odpadów w budynkach o zabudowie wielorodzinnej byłaby trudna do zapewnienia w cyklu tygodniowym.

Harmonogram możemy znaleźć na stronie internetowej miasta, był również dołączony do grudniowego Informatora Piechowickiego oraz można go otrzymać w Urzędzie Miasta pok. nr 3 (dawny BGŻ).

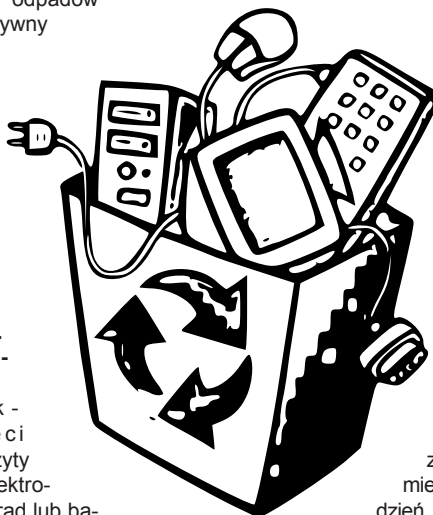
W przypadku braku odbioru odpadów we wskazanym terminie mieszkańcy proszeni są o niezwłoczne powiadomienie dyspozytora Simeko Sp. z o.o., MPGK Sp. z o.o. lub Urzędu Miasta.

Dorota Piróg

Insp. ds. gospodarowania odpadami

### Materiały źródłowe:

www.history.com, www.en.wikipedia.org, www.pl.wikipedia.org, www.recykling.pl, www.wtrosceonature.com, www.ekoskop.pl



# Szukamy nowych zadań

Rozmowa z Waldemarem Wojtąsem, prezesem Zakładu Usług Komunalnych sp. z o.o.

Waldemar Wojtaś funkcję prezesa ZUK-u objął z dniem 1 stycznia 2014 roku. Ma 52 lata, dwoje dzieci i troje wnucząt. Od 2005 roku jest prezesem Ochotniczej Straży Pożarnej w Piechowicach, pełni tę funkcję społecznie. Przyczynił się do rozwoju jednostki m.in. poprzez zakup nowego sprzętu. Obecnie OSP Piechowice należy do ścisłej czołówki jednostek powiatu jeleniogórskiego.

## Dlaczego zdecydował się Pan na ubieganie się o to stanowisko?

Waldemar Wojtaś: Przez okres mojej kariery zawodowej wielokrotnie powierzane mi były zadania, które wymagały zaangażowania i pozwalały rozwijać się twórczo przy ich realizacji. Stąd decyzja przystąpienia do konkursu na prezesa spółki. Dotychczas wszystkie zadania, które realizowałem przynosiły skutek, pokazywały moje umiejętności. Uznałem więc, że prowadząc spółkę będę mógł wykorzystać swoje umiejętności i zrobić coś pożytecznego dla miasta.

## Zagwarantowana przez samorząd kwota nie wystarczy na pokrycie kosztów funkcjonowania nowo powstałej spółki. Jaki ma Pan pomysł na zbilansowanie działalności?

Z chwilą, gdy przyszedłem tutaj powziąłem informacje, które napawają mnie optymizmem. Wsparcie miasta to jedna sprawa, ale jest też szeroki wachlarz prac, zarówno na rzecz miasta jak i innych podmiotów, który pozwala patrzeć optymistycznie w przyszłość. Wierzę, że kondycja spółki będzie coraz lepsza z miesiąca na miesiąc. Jak zawsze, wymaga to poukładania pewnych spraw, wybrania kierunków działań. Już takie kierunki mamy, rozmawiamy z podmiotami, które byłyby zainteresowane korzystaniem z naszych usług i myślę, że w najbliższych miesiącach będą już pierwsze efekty.

## Z jakimi podmiotami rozmawiacie?

Dzisiaj nie chcę mówić o szczegółach, gdyż

nie jest to udokumentowane stosownymi aktami prawnymi. Wychodzimy poza miasto, będziemy szukać robót, które pozwolą nam osiągać odpowiednio wyniki finansowe.

## Rozumiem, że przystępujecie do przetargów?

Jeżeli będą przetargi, będziemy do nich przystępować. Są jednak zadania, które nie wymagają ogłaszania przetargów, zawierane są na zasadzie umów. Są podmioty, które chcą korzystać z naszych usług. Rok dopiero się rozpoczął, będziemy mogli porozmawiać o szczegółach za kilka miesięcy. Zmiany, które kilka lat temu poczyniono w ZUK-u, wyeliminowały nas z rynku w niektórych dziedzinach, pozbawiając możliwości zarobkowania. Musimy to odbudować i wchodzić na rynek z pracami, których zakład do tej pory nie mógł wykonywać.

## Jak wygląda sytuacja kadrowa? Czy przewiduje Pan ruchy kadrowe bądź redukcję zatrudnienia?

Obecnie w zakładzie jest pięciu pracowników fizycznych, nadzoruje ich jedna osoba. W administracji pracują trzy, w tym i ja. Póki co, żadnych zmian kadrowych w spółce nie będzie. Zaczynam z tą załogą, która tu jest. Są to ludzie z dużym doświadczeniem i umiejętnościami. Z chwilą, kiedy zaczniemy osiągać dochody pozwalające nam na zwiększenie stanu zatrudnienia, to takie działania podejmę.

Wszystko będzie zależało od tego, jakie będziemy mieli zlecenia.

## Jednym z zadań spółki jest odśnieżanie, tymczasem zima w tym roku jest wyjątkowo łagodna. To oznacza, że nie zarobicie.

ZUK Spółka z o.o. nie tylko odśnieża, ale zamiata ulice oraz wykonuje szereg innych prac. W okresie, gdy nie ma śniegu realizujemy zadania z zakresu utrzymania czystości. Robimy porządki i czekamy na śnieg. Wiadomo, że na odśnieżaniu się zarabia, ale taka jest aura i musimy się z tym pogodzić. Są także inne pory roku, które też dostarczają dużego frontu robót. W chwili obecnej nasze działania są ukierunkowane właśnie na pozostałe miesiące roku.

## Dopiero Pan zaczyna. Kiedy będzie można realnie ocenić Pana działania jako prezesa?

Generalnie okresem podsumowań jest rok obrotowy. Po jego upływie można będzie ocenić spółkę. W praktyce, będzie to w połowie 2015 roku. Póki co, musimy dopiąć sprawy organizacyjne a jednocześnie zabiegać o zlecenia na wykonanie różnych prac, co cały czas czynimy.

rozmawiał: R. Z.



## Wiadukty już nie stanowią zagrożenia

Zgodnie z zakładanym terminem, czyli do 12 stycznia zabezpieczone zostały dwa wiadukty kolejowe w Piechowicach. Dzięki temu, na odcinku Piechowice – Szklarska Poręba Górna znowu jeżdżą pociągi.

Ruch został wznowiony już 13 stycznia, zatem jeszcze przed zawodami Pucharu Świata w narciarstwie biegowym w Szklarskiej Porębie.

Prace kosztowały 230 tysięcy złotych a wykonała je firma Roziński Metal. Jako jedyna odpo-

wiedziała na zapytanie ofertowe, przygotowane przez PKP S.A.

Zakres prac był dość szeroki. W przypadku wiaduktu przy ul. Piastowskiej i 1 Maja obejmował on usunięcie wszystkich luźnych i źle przymocowanych elementów konstrukcji, montaż stalowych stężeń na obu ceglanych podporach, montaż od spodu siatek zabezpieczających z tworzywa sztucznego, itd.

To nie koniec tematu wiaduktów. Jak informuje

wicemarszałek dolnośląski Jerzy Łuzniak, powinny one być rozebrane podczas kolejnego etapu remontu linii kolejowej Jelenia Góra – Szklarska Poręba Górna (na odcinku Jelenia Góra - Piechowice). Zapewnił, że urząd marszałkowski na tego typu remont ma przewidziane pieniądze w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego. Pozostaje pytanie, czy PKP PLK przygotowuje dokumentację i złoży wniosek.

R.Z.



# Inwestycja do 175 milionów złotych

W obecności licznych gości, 16 grudnia 2013 roku w firmie WEPA Professional Piechowice S.A. odbyło się uroczyste otwarcie nowej hali magazynowej papieru higienicznego. Otwarcie poprzedziło przekazanie kolejnego zezwolenia Specjalnej Strefy Ekonomicznej w Kamiennej Górze na prace związane z dalszą rozbudową tego zakładu. Zezwolenie nr 102 z rąk prezes Iwony Krawczyk odebrali bracia Krengel, jako przedstawiciele rodzin właścicieli.

Firma WEPA Professional Piechowice S.A. wchodzi w skład rodzinnego koncernu WEPA z siedzibą w Arnsberg, w regionie Sauerland w Niemczech. Piechowicki zakład zatrudnia ponad 340 pracowników i zajmuje się produkcją artykułów codziennego użytku, takich jak papier toaletowy, ręczniki kuchenne i papierowe. Zaplanowana rozbudowa zakładu zapewni nowe miejsca pracy w regionie Jeleniej Góry i przyczyni się do jego wzmocnienia jako strefy gospodarczej. - W Piechowicach czujemy się bardzo dobrze. Jako właściciele firmy jesteśmy dumni z zaufania pokładanego w Grupie WEPA i cieszymy się z udanej współpracy z regionalnymi urzędami. Wszystkie dotychczasowe decyzje związane z rozbudową zakładu były podejmowane bardzo szybko, a niezbędne zezwolenia wydawane bardzo sprawnie – powiedział Martin Krengel, prezes zarządu WEPA Industrieholding SE, spółki-matki grupy WEPA.

- W minionych latach stale inwestowaliśmy w istniejący park maszynowy oraz wprowadzaliśmy nowe maszyny. Odkąd w roku 2006 fabryka

papierni weszła w skład Grupy WEPA, stale rozbudowywaliśmy zakład oraz inwestowaliśmy w wyposażenie technologiczne, aby zwiększyć jego konkurencyjność. Inwestycje te będziemy kontynuować również w przyszłości – zgodnie oświadczyła prezes zarządu Janusz Bryliński i członek zarządu Carsten Deichmann.

Podczas zwiedzania zakładu goście mogli zapoznać się z produkcją papieru higienicznego oraz planami dalszej rozbudowy zakładu. Nowa inwestycja zakłada zakup nowoczesnych maszyn i urządzeń, dostosowanie infrastruktury technicznej zakładu do nowych zdolności produkcyjnych i kolejne prace budowlane. Po jej zakończeniu w zakładzie rozpocznie się produkcja papieru tissue. Projekt charakteryzuje się wysokim poziomem innowacyjności. Zostanie zastosowany między innymi system POM – zwarty układ hydrauliczny w części mokrej maszyny



papierniczej. Dzięki temu, proces produkcji papieru tissue będzie zoptymalizowany energetycznie i kosztowo, z zachowaniem dbałości o środowisko.

- WEPA Professional Piechowice S.A. Jest przykładem firmy rodzinnej, która swój sukces zawdzięcza zarówno trafnej realizacji projektów rozbudowy zakładu oraz pracownikom. Nowa inwestycja na poziomie do 175 milionów złotych znacznie wzmocni pozycję przedsiębiorstwa na rynku europejskim – mówi Iwona Krawczyk, prezes SSEMP w Kamiennej Górze.

*Fragmety komunikatów prasowych  
WEPY i Strefy Ekonomicznej*

## 85-lecie Ligi Ochrony Przyrody w Polsce



Burmistrz Miasta Piechowice  
wręcza nagrodę J. Niedbalskiej z Michałowic

Fot. MAREK BERGTRAUM



W 1926 r. powstała pierwsza organizacja ekologiczna w Polsce pod nazwą Liga Ochrony Przyrody a jej twórcami byli wybitni uczeni Władysław Szafer, Walery Goetel i Adam Wodziczko. Dziś ich idee kontynuuje współczesna Liga, działająca na naszym terenie jako Okręg Jeleniogórski z siedzibą (od 2012 r.) w Piechowicach. Okręg obejmuje swoim zasięgiem działania całe byłe województwo jeleniogórskie i jest jednym z 32 w kraju.

Tradycją stały się uroczyste obchody kolejnych 5- cio leci działalności Ligi i tak też zrobiono w tym roku w całym kraju i w naszym Okręgu. W dniu 13.12.2013r. W Karkonoskim Centrum Edukacji Ekologicznej Karkonoskiego Parku Narodowego w Szklarskiej Porębie na uroczystych obchodach zebrało się ponad 60 osób, wśród których byli starostowie większości powiatów byłego województwa jeleniogórskiego, a także Przewodniczący Sejmiku Województwa Dolnośląskiego Jerzy Pokój. Uczestniczyli także członkowie władz statutowych Okręgu oraz zaprzyjaźnionego PTSM.

Zaproszeni byli nauczyciele wyróżniający się w działalności ekologicznej a także laureaci konkursów ekologicznych sprzed lat, organizowanych przez

Okręg. Były w uroczystości duże akcenty piechowickie. Wśród zaproszonych gości znaleźli się Burmistrz Miasta Piechowice Witold Rudolf i Sekretarz Iwona Sobaś-Luźniak. Kilku Piechowiczanie otrzymało wyróżnienia – Marek Bergtraum, Beata Kuźniar a także symboliczne wyróżnienie od Burmistrza Zdzisław Gasz. Z okazji jubileuszu wręczono obecnym wydawnictwo „Srebrny Jubileusz społecznej działalności Jeleniogórskiej Ligi Ochrony Przyrody (1988-2013)” autorstwa Z. Gasza, która to pozycja wykazuje wielkie zaangażowanie mieszkańców Piechowic w propagowaniu idei ochrony przyrody. Piechowiczanie to często sztandarowe postacie Jeleniogórskiej Ligi a wymienić wśród nich trzeba przede wszystkim: Danieł Bochyńską, Romanę Dobosz, Reginę Zając a także Jadwigę Niedbalską, Małgorzatę Borowską, Beatę Kuźniar, Beatę Szytejkę i Krzysztofa Raczka.

Uroczystość uświetniła dodatkowo wystawa okolicznościowa prezentująca dokonania Ligi w ostatnim ćwierćwieczu, przygotowana m.in. przez Romanę Dobosz i Jadwigę Niedbalską.

*Organizator uroczystości  
Prezes ZO LOP  
mgr Zdzisław Gasz*

# Piechowice stolicą turystyki szkolnej (ost.)



Puchar Starosty Jeleniogórskiego dla najlepszej szkoły ponadgimnazjalnej – II LO Jelenia Góra.

*Jubileuszowy XXX Rajd miał być wg moich własnych oświadczeń ostatnim. Że tak się nie stało zdecydowała popularność imprezy, prośby wielu organizatorów i uczestników oraz własny sentyment do imprezy, która przecież wypełniła mi i to w znacznym stopniu 30 lat mojego dorosłego życia.*

Niewątpliwą kartą przetargową było to, że po jednorocznej zapaści jaką przeżyliśmy w pierwszym roku nowego podziału administracyjnego kraju kolejne Rajdy, chociaż w nieco zmniejszonej ilości, wróciły do normy utrzymując przez całe lata liczbę 320 do 370 uczestników. Miejsca zakończenia były wybierane w nowych punktach jak Karpniki (2000r.), Siedlęcín (2001r.) lub wracaliśmy do starych lokalizacji jak Kowary (2002 r.) czy Karpacz (2003r.). Szczególnie w naszej pamięci zapisały się Kowary, gdzie gospodarz w -ce dyrektor Liceum Ryszard Nowosielski dał prawdziwy pokaz sztuki organizacyjnej i gościnności. To na zakończeniu tego Rajdu wręczono najwyższe wyróżnienie PTSM - godność Członka Honorowego nestorowi turystyki szkolnej Teofilowi Ligęzie vel Ozimkowi „Profesorowi”. Jego tablicę pamiątkową odsłoniliśmy parę lat później w 2010r. na ścianie budynku Szkolnego Schroniska Młodzieżowego „Złoty Widok” w Michałowicach, obok innej tablicy znanego turysty Mieczysława Holza. Obie tablice wykonał Stanisław Zajac z Górzynca. Powstało chyba w Michałowicach godne miejsce pamięci dla wybitnych turystów i krajoznawców.

Flagę rajdową od gospodarzy XXIX Rajdu „Karpacz 2003” Zespołu Szkół Licealnych i Mistrzostwa Sportowego przejęła drużyna reprezentująca Zespół Szkół Technicznych i Licealnych w Piechowicach a dyrektor Jan Gasz zaprosił wszystkich do Piechowic na zakończenie XXX Jubileuszowego Rajdu „Piechowice 2004”. Nim jednak doszło do XXX Rajdu organizatorzy musieli pokonać kilka istotnych trudności, w tym zmianę dyrektora szkoły - gospodarza, bo J. Gasz odszedł na emeryturę, ale nowy dyrektor Lech Gancarek wsparty kilkusobowym komitetem organizacyjnym, złożonym z nauczycieli Szkoły (m.in. Krzysztof Raczek, Robert Lipawski) dobrze wywiązał się z roli gospodarza.

Do uświetnienia jubileuszu powołano szeroki Komitet Honorowy, w składzie którego znaleźli się

m.in. dwaj posłowie na Sejm RP - Michał Turkiewicz z Lubania (dawny wielokrotny uczestnik Rajdów) i Olgierd Poniżnik z Gryfowa Śląskiego (inicjator i organizator Ogólnopolskich Festiwali Filmów Komedycznych w Lubomierzu), Starosta Jeleniogórski Jacek Włodyga, b. starosta prof. Ryszard Brol a także władze samorządowe Piechowic.

Z okazji jubileuszu wydano „Kronikę 30 Rajdów”, do której opracowania główny jej twórca (Z. Gasz) zaangażował szereg osób, doświadczonych rajdowiczów m.in. Marka Bertrauma z Piechowic.

## Rajd służył wielu podsumowaniom niezwykle istotnym dla Piechowic i Piechowiczów.

- SP Nr 1 zdobyła puchar Posła na Sejm Michała Turkiewicza dla najlepszej szkoły 30 - lecia Rajdu
- SP Nr 2 otrzymała puchar Prezesa ZO LOP w Jeleniej Górze Z. Gasza dla najlepszej szkoły 30-lecia Rajdu na trasach ochrony przyrody, a także Dyplom Honorowy za II miejsce w punktacji generalnej szkół podstawowych.

## Wyróżnienia indywidualne otrzymało wielu Piechowiczów m.in.:

- Dyplomy Honorowe 30-lecia: Robert Lipawski, Katarzyna Gazda i Rafał Rybczyński
- Brązowe Medale Zasługi Rajdowej: Wiesław i Małgorzata Polańscy, Marek Rybczyński, Leszek Koprowski i Agnieszka Treter – Kłyszynska
- Srebrne Medale Zasługi Rajdowej: Romana Dobosz, Krzysztof Raczek, Maria Makarewicz, Jolanta Małecka, Roman Baniewski, Joanna Ożarska – Sroczyńska, Elżbieta Krępska – Psujek
- Złoty Medal Zasługi Rajdowej: Marek Bertraum, Krzysztof Walusiak, Zdzisław Gasz.
- Puchary dla wzorowych gospodarzy zakończeń rajdowych wręczono Piechowiczom - Danucie Superson (I Rajd), Marianowi Jabłońskiemu (X), Antoniemu Olszewskiemu (XX), Romanie Dobosz (XXV), Ewie Stefaniak – Bertraum (XXIX), Lechowi Gancarkowi (XXX) i Krzysztofowi Raczkowi (XXX).

*Warto dodać jeszcze jeden sukces. Ranking na znaczek rajdowy 30-lecia wygrała Agnieszka Treter - Kłyszynska a przypomnijmy, że podobne na znaczki 10-lecia wygrała Monika Grzesik, a 20-lecia Cecylia Gasz. Zatem zaliczyliśmy komplet sukcesów artystycznych.*

Kolejne Rajdy pojubileuszowe przebiegały bez większych zakłóceń. Kolejno zaliczyliśmy jako miejsca zakończenia Mysłakowice, Kowary (znowu zadziwiły nas wspaniałym zakończeniem), Szklarską Porębę (tutaj ktoś „skolekcjonował” nam wszystkie ofiolowane znaczki rajdowe), Podgórzyn, Jeżów Sudecki, Lwówek

Śląski, Miłków, Starą Kamienicę i ostatnio Wleń. Do niektórych miejsc docieraliśmy po ponad dwudziestoletniej przerwie, w innych gościliśmy po raz pierwszy (Podgórzyn i Lwówek Śląski). Wszędzie byliśmy mile widzianymi gośćmi, a starania gospodarzy zakończyły, aby umilić pobyt rajdowiczom zasługiwały chwilami na najwyższe uznanie. Włączyły się również bardzo aktywnie do organizacji miejscowe władze samorządowe i to nie tylko poprzez sponsorowanie posiłku końcowego. Pewną trudnością dla organizatorów była malejąca ilościowo baza szkolnych schronisk młodzieżowych – podstawowego, bo najtańszego miejsca noclegowego (padły w tym czasie schroniska w Strużnicy i w Jarkowicach sprzedane lub zlikwidowane przez Starostwa Powiatowe w Kamiennej Górze i w Jeleniej Górze). Kłopoty sprawiała też niska sieć połączeń kolejowych – najwygodniejszego środka transportu wieloosobowego, ale na szczęście w tę lukę wchodziły autokary wycieczkowe.

W ostatnim dziesięcioleciu Rajdów zanotowaliśmy wiele nowych wspaniałych zespołów rajdowych m.in. z Bogatyni i okolic, Lwówka Śląskiego i okolic, Lubawki, Chełmska Śląskiego i Gryfowa Śląskiego. Niektóre ośrodki, względnie szkoły liczące się w pierwszym trzydziestolecu zniknęły z mapy zgłoszeń np.: Bolesławiec, Miskowice, Kamienna Góra, szkoły średnie Jeleniej Góry z wyjątkiem I LO. Niestety wśród nich znalazły się także obie szkoły piechowickie - Gimnazjum i ZSTIL. Tylko „1” trwa nieprzerwanie na placu boju i chyba jako jedyna zaliczy 40-krotny udział. Brawa!

Wielkim plusem Rajdów jest ustabilizowana i wysokokwalifikowana kadra organizatorów, wśród której Piechowiczanie odgrywali i nadal odgrywają bardzo ważną rolę.

Przed nami w dniach 27-29.09.2014 r. jubileuszowy XL Rajd. Mam nadzieję, że nie będzie on

gorszy od tych dobrych, poprzednich, do czego jako organizatorzy dołożymy wszelkich starań, a liczymy także na podobną mobilizację gospodarzy. Chcemy zakończyć tą ciekawą i ważną wychowawczo imprezę godnym akcentem.

*Zdzisław Gasz*



## Magia przedświątecznych działań w SP nr 1

Jest już tradycją, że w okresie poprzedzającym święta Bożego Narodzenia organizowany jest w naszej szkole festyn świąteczny. To wielkie wydarzenie w życiu szkoły, które łączy w wirze wspólnych przygotowań wszystkie podmioty placówki. Dzieci wraz ze swoimi wychowawcami dbają o magiczny wystrój sal i korytarzy szkolnych. Rodzice pod egidą przewodniczącej Rady Rodziców, Pani Alicji Skowrońskiej i Wicedyrektor Pani Marii Skowron, czuwały nad sprawną realizacją całego przedsięwzięcia. I w tym roku szkolnym mogliśmy przeżywać wraz z mieszkańcami naszego miasta niezwykle chwile wprowadzające nas w ten wyjątkowy czas świąt Bożego Narodzenia. Już od samego rana przybywali rodzice z pysznymi wypiekami. Z głosników radiowęzła popłynęły radosne melodie kolęd i pastorałek a Święty Mikołaj witał serdecznie przybywających gości, którzy mogli podziwiać artystyczne dokonania społeczności szkolnej. Tuż za drzwiami na parterze uwagę przykuwał Pchli Targ. Odwiedzający naszą szkołę mogli znaleźć tu to i owo: książki, gry, kartki świąteczne, zabawki. Unoszący się w powietrzu cudowny zapach wystrojonej choinki zapraszał wszystkich na stoiska z ozdobami świątecznymi na pierwszym piętrze. Można było tu kupić różnego rodzaju stroiki świąteczne, pierzaste choinki, koronkowe aniołki, wiklinowe wianki, dzbany pełne aromatycznych przypraw, papierowe dzieła sztuki. A wszystko stworzone przez uczniów i rodziców naszej szkoły, którzy udowodnili swą niezwykłą pomysłowość i oryginalność wykonania. Nieco dalej można było skosztować wspaniałych wypieków rodziców: serników, makowców, zdobionych babeczek, kuszających pierników. Uczniowie naszej szkoły, jak co roku, uatrakcyjniali festyn swoimi występami. Najpierw czarował nas swoim śpiewem szkolny zespół Kolorowe Nutki, później uczniowie klas drugich zaprosili nas do Betlejem, byśmy mogli przypomnieć sobie wydarzenia sprzed dwóch tysięcy lat. Jasełka w wykonaniu najmłodszych zostały nagrodzone gromkimi brawami. Następnie odbyła się prezentacja talentów uczniowskich podczas Festiwalu Talentów. Można było posłuchać wokalnych występów naszych wychowanków, gry na instrumentach muzycznych czy z uwagą oddać się chwilom refleksji podczas uczniowskich recytacji utworów poetyckich tworzonych przez dzieci czy znanych polskich poetów. Nie zabrakło również sportowych emocji. Wyjątkowy pokaz sztuki walki karate wzbudził podziw i zachęcił niejednego widza do podjęcia podobnych treningów.

Jury Festiwalu życzliwie komentowało występy dzieci, podkreślając ich wyjątkowość i motywując do dalszej pracy nad rozwijaniem uzdolnień. Na koniec spotkania komisja nagrodziła wyróżniające się prezentacje i ich autorów. Pierwsze miejsce zdobyła uczennica klasy III b Myriam Kerboua, która grą na skrzypcach w magiczny sposób sprawiła, że serce każdego z nas wypełnił spokój, radość i wielka miłość do ludzi i świata. Na drugim miejscu uplasowały się: Nata-

lia Fałek z klasy VI b i Martyna Wysocka z klasy II b. Talent wokalny dziewcząt urzekł wszystkich obecnych na sali. Publiczność również wskazała swoich faworytów. Pierwsze miejsce zdobyło Koło Taneczne z klasy III b pod kierownictwem Pani Joanny Lewandowskiej. Kolejna laureatka to Aleksandra Słomianna z klasy II b. Jej subtelny śpiew oraz odwaga w pokonaniu bariery nieśmiałości podczas występu przed szerokim gremium zaimponowało widzowi. Na trzecim miejscu uplasowała się Eliza Wylegała z klasy V a, wokalistka o dobrym głosie i ze sceniczną charyzmą. Jury nagrodziło również występy recytatorów, wyróżniając: Wiktoria Zawadziło, Oskara Kłyszynskiego, Sarę Kowalewską, Sandrę Niemiec, Macieja Tekienia. W uzasadnieniu tej decyzji podkreśliło Ich determinację w szerzeniu kultu słowa poetyckiego, dziś niecieszącego się tak wielką popularnością wśród młodych. Nagrodę specjalną otrzymała Julia Zawadziło, uczennica klasy IV b za efektowny pokaz walki karate. Ta niesamowita dziewczynka wyróżnia się wielką wrażliwością a jednocześnie niezłomnością charakteru. Wszyscy ze zdumieniem obserwowali jej sportowe umiejętności. Na koniec konferansjerzy: Anastazja Klimczak i Sandra Niemiec z klasy V b, Oskar Kłyszynski z klasy V a oraz Jarosław Kossowicz z klasy VI b złożyli wszystkim przybyłym na nasz festyn najcieplejsze życzenia świąteczne, podziękowali za wspólnie spędzony z nami czas i zaprosili ponownie do odwiedzenia naszej szkoły za rok.

Dzięki ogromnemu zaangażowaniu Rady Rodziców, Rodziców uczniów naszej szkoły, Grona Pedagogicznego, Pracowników administracji oraz Dzieci udało się zrealizować kolejną edycję Festynu Świątecznego. To był wyjątkowy czas dla nas wszystkich! Pelen wzajemnego wysiłku, zrozumienia, wielkich przeżyć i smakowitych słodkości.

Barbara Zając



## Spotkanie noworoczne

W dniu 11 stycznia, po kilkunastoletniej przerwie, odbyło się spotkanie noworoczne członków i sympatyków koła PSL. W trakcie spotkania, członkowie koła złożyli sobie życzenia i odśpiewaniem kolęd zakończyli okres obchodzenia Świąt Bożonarodzeniowych. Spotkanie pozwoliło zacieśnić więzi koleżeńskie pomiędzy działaczami legitymującymi się wieloletnim stażem partyjnym, a członkami, którzy w ostatnich latach zasiliли szereg koła PSL.

Wszystkim mieszkańcom, członkom i sympatykom naszej partii życzymy wszelkiej pomyślności w 2014 r.

prezes koła  
Adam Bolek

## Symbioza JST i NGO

W wielu miejscach w Polsce mieszkańcy borykają się z barierami blokującymi współpracę między organizacjami pozarządowymi i urzędami miast i gmin. Aby pomóc w zniesieniu tych barier i usprawnić współpracę powstał projekt pn. „Symbioza JST i NGO”, który od stycznia tego roku do 30 czerwca 2015 roku, będzie realizowany w 5 powiatach naszego regionu. Urząd Miasta Piechowice i Stowarzyszenie PEGAZ z Jeleniej Góry będą wspólnie realizować zadania, m.in.: wspólne szkolenia przedstawicieli samorządu i organizacji pozarządowych podwyższające wiedzę i umiejętności uczestników oraz spotkania informacyjne dla mieszkańców miasta. W Urzędzie Miasta przy ul. Żymierskiego 49 w sali nr 3 powstaje Centrum wspierania organizacji pozarządowych i inicjatyw obywatelskich gdzie czekać na Państwa będą doradcy. W ramach projektu zostanie stworzony portal samorządowo-obywatelski, który ułatwi mieszkańcom i organizacjom włączenie się w życie publiczne. Zorganizowany zostanie też piknik lokalnych organizacji pozarządowych.

Barbara Andruszko  
Stowarzyszenie PEGAZ

## Sprawdź swój dowód

Przypominamy o sprawdzeniu w dowodzie osobistym daty jego ważności. Wnioski o wydanie nowego dowodu osobistego należy składać w Urzędzie Miasta w Piechowicach ul. Żymierskiego 49 w pok. nr 8, tel. 75 75 489 08.

H. Pogorzelska

## Burmistrz Miasta Piechowice

działając na podstawie art. 30 ust.2 pkt.3 ustawy z 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2013r. poz.594) oraz art.35 ust.1 ustawy o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. Nr 102 z 2010r. poz.651 z późn. zm.) informuje, że w siedzibie Urzędu Miasta Piechowice zostały wywieszone wykazy:

1. Nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży pod numerami RG.6840.1.1.2014 i RG.6840.1.2.2014.

2. Nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy pod numerem RG.6845.1.2014.

## PRZEDSZKOLE nr 1

# Dlaczego grudzień jest taki magiczny?



Grudzień jest to taki piękny czas, kiedy obdarowujemy się nawzajem podarkami. Nie musi to być coś drogiego, a wręcz przeciwnie drobnego, a już dziecko czuje, że jest kochane, że ktoś najbliższy cieszy się jego radością. Uczucia towarzyszące takim spotkaniom, pozytywnie wpływają na kształtowanie się osobowości dziecka, podnosząc jego samopoczucie, sprzyjają rozwojowi pozytywnych uczuć i relacji rodzinnych. Zdając sobie sprawę ze znaczenia takich sytuacji i pragnąc radości dzieci, skorzystaliśmy z zaproszenia Piechowickiego Ośrodka Kultury i 05.12.2013 r., ubrani na czerwono w czapczkach elfów i w rogach reniferów, udaliśmy się na Mikołajki, gdzie piosenkami przywoływaliśmy Mikołaja, aby mógł bez przeszkód trafić do nas, do grzecznych dzieci. W oczekiwaniu obejrzeliliśmy przedstawienie pt. „Calineczka” w wykonaniu młodzieży gimnazjalnej i wysłuchaliśmy historii św. Mikołaja, którą opowiedział dzieciom Ks. Proboszcz R. Soroka. Nagle usłyszeliśmy dzwonek sań i ujrzeliśmy Mikołaja z workiem pełnym prezentów, które osobiście każdemu dziecku rozdał.

06.12.2013r. byliśmy tak grzeczni, że Mikołaj przyjechał także do przedszkola i rozdał dzieciom paczki. Radości było, co niemiara.

Właśnie w tym wieku powstają najbardziej

trwale uczucia i postawy wobec otaczającego świata. Pozostawione na późniejsze lata, mogą nie przynieść oczekiwanego rezultatu. Chodzi o to, aby dzieci nie tylko były obdarowywane, ale miały możliwość obdarowywania innych, aby wprowadzić je w krąg myślenia nie tylko o sobie, o swoich pragnieniach, potrzebach ale o to, aby ich myślenie przestawiać także na potrzebę sprawiania przyjemności najbliższemu, o to, aby czuły potrzebę troszczenia się i niesienia pomocy potrzebującym. Właśnie dlatego zorganizowaliśmy 12.12.2013r. zajęcia plastyczne, których pomysłodawczynią była mama Aleksandra Grodzkiego Pani Anna Hawro-Grodzka, która przywoziła dla każdego dziecka bombki z białej wikliny i mnóstwo samoprzylepnych ozdób i kolorowych kokardek, które posłużyły do ich ozdobienia. Rękodzieła ozdobiły hol przedszkola i wprowadziły wszystkich w świąteczny nastrój, a będą to prezenty dla naszych babć z okazji zbliżającego się Dnia Babci i Dziadka. Jesteśmy wdzięczni Pani Ani za poświęcenie swojego czasu i hojność. Ponadto 19.12.2013r. udaliśmy się z życzeniami świątecznymi do Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach, do Huty Szklanej Kryszałowego „Julia” i Piechowickiego Ośrodka Kultury, gdzie aniołek rozdawał pierniki, a dzieci śpiewały kolędy. Wszystkim pracownikom życzyliśmy Weso-

łych Świąt, ukrytych pod postacią stroika i własnoręcznie wykonanej świątecznej kartki.

Wiele zależy od środowiska, w którym dziecko rośnie. Już w wieku przedszkolnym jest wiele dzieci wrażliwych na piękno, a resztę dzieci naszym zadaniem jest na nie uwrażliwić, wzbogacać ich doznana i uczestniczyć w ich zachwycie, inspirować je i działać na wyobraźnię, wyzwalać twórczą postawę, która będzie otwarta na różnorodną inspirację ze strony dorosłych i pozostawiać jednocześnie sporo miejsca na pomysłowość dzieci, aby tworzone przez nich w przyszłości świat był piękny, kolorowy i estetyczny.

Wielką radość sprawiło dzieciom kolędowanie 20.12.2013 r., kiedy to zaprosiliśmy wszystkich rodziców w progi naszego przedszkola. W programie znalazły się kolędy i pastorałki w wykonaniu dzieci z poszczególnych grup wiekowych. Na koniec obdarowaliśmy zgromadzonych świątecznymi smakołykami, o które zadbał rodzice. Spotkanie dostarczyło dzieciom i zgromadzonym wiele doznań estetycznych i duchowych, gdyż wszystkie dzieci były przepięknie ubrane i występowały w świątecznej scenarii.

opracowała  
wychowawczyni Wioletta Uram

## PZERiI informuje

• Piechowiccy Seniorzy tradycyjnie przywitani NOWY 2014 ROK na balu sylwestrowym zorganizowanym w Piechowickim Ośrodku Kultury. Organizatorzy zadbałi o dobry nastrój, smaczne przekąski i liczne atrakcje. Bawiono się do białego rana przy dźwiękach dobrej muzyki, a koronę królowej i króla balu zdobyli obdarowani największą ilością czerwonych serduszek Maria Nadolska (95 serduszek) i Zdzisław Jędrzejek (56 serduszek).

• Zarząd PZERiI informuje członków Koła i chętnych do wstąpienia do naszego stowarzyszenia, iż od nowego roku zmieniły się opłaty członkowskie i wynoszą:

- składka miesięczna 2,50 zł., tj. 30 zł. rocznie
- Dla nowych członków jednorazowo:
- wpisowe 3,00 zł.
- legitymacja 5,00 zł.
- 22 lutego 2014 r. zapraszamy naszych członków na wieczorek karnawałowy, który odbędzie się w sali POK w godz. 16.00-22.00. Już teraz zapowiadamy wiele atrakcji, a więcej szczegółów o imprezie należy szukać na plakatach.

Zarząd Koła nr 9



Koronacja królowej i króla balu.

## PRZEDSZKOLE nr 2

### „ĆWICZYĆ KAŻDY MOŻE”

Minister Edukacji Narodowej ogłosił rok szkolny 2013/2014 Rokiem Szkoły w Ruchu, mając na względzie konieczność wzmocnienia kondycji fizycznej i psychicznej, promowania aktywności fizycznej i zdrowego trybu życia wśród dzieci i młodzieży. Dla realizacji tych działań Ministerstwo Edukacji Narodowej wspólnie z Ośrodkiem Rozwoju Edukacji zorganizowało akcję „Ćwiczycy każdy może”. Działania prowadzone w ramach akcji są zbieżne z koncepcją pracy naszej placówki dlatego z przyjemnością zgłosiliśmy przedszkole do akcji.

Realizację prowadzonych działań będzie można śledzić na stronie internetowej Roku Szkoły w Ruchu, na stronie przedszkola oraz w Informatorze Piechowickim.

B. Woś

### PODZIĘKOWANIA

Dyrekcja, Dzieci i Pracownicy Przedszkola serdecznie dziękują za prezenty dla dzieci Państwu Ingrid i Hagenowi Hartmannów właścicielom Pałacu Pakosów. Piękne zabawki sprawiły wiele radości przedszkolakom. Serdecznie dziękujemy. Podziękowania kierujemy również dla Rodziców przedszkolaków i naszych absolwentów którzy podarowali zabawki, gry i książki przedszkolakom.

## ■ PRZEDSZKOLE nr 2

# Świąteczne spotkania



Spotkania bożonarodzeniowe w przedszkolu były dużym przeżyciem dla wszystkich przedszkolaków, rodziców pracowników placówki a ich przygotowania trwały od początku grudnia.

Najpierw dzieci przygotowywały ozdoby choinkowe: zrobiły kolorowy łańcuch, który oplótł całą choinkę a na wolnych gałązkach zawisły papierowe bombki i czerwone buty Mikołaja. A kiedy choinka była gotowa, przyszedł czas na przygotowanie prezentów dla rodziców. Z upominkami było dużo zabawy gdyż dzieci piekły pierniczki a następnie je ozdabiały kolorowym lukrem i oczywiście próbowały swoich wypieków.

Przygotowania świąteczne umilił dzieciom występ iluzjonisty pt. „Wyczarujemy sobie Mikołaja” w wykonaniu Teatru Iluzji. Przedszkolaki jak zazwyczaj oglądali przedstawienie.

Jednocześnie dzieci przygotowały program jasełkowy ucząc się wierszyków, śpiewając kolędy, pastorałki i poznając historię narodzenia Dzieciątka. Za sprawą naszych przedszkolaków, którzy z wielkim przejęciem i wzruszeniem prezentowali sceny narodzin Jezusa, na chwilę wszyscy przeniesiśmy się do Betlejem. W wielu oczach pojawiła się łza, kiedy Maryja i Józef zziębnięci i głodni pukali do drzwi, ale drzwi nie otworzył im nikt. Z wielką powagą i przejęciem dzieci wcielił się w odgrywane postacie.

Po wzruszającym występie dzieci, w role kolędniczków w grupie „Kotków” wcielił się rodzice i odegrali scenkę

jasełek. Dzieci były oczarowane a rodzice dobrze się bawili widząc uśmiech na twarzach swoich pociech. W grupie „Wesołych Misiów” absolwent naszego przedszkola – Kuba Zarówny grając na gitarze kolędy wprowadził wszystkich w świąteczny nastrój, a mama Anieli przeczytała legendę o choince.

Potem było wspólne śpiewanie kolęd i oczywiście próbowanie wypieków mam. Były pycha!

Rodzicom zaangażowanym w przygotowanie spotkań bożonarodzeniowych, wspaniałych stroi dla dzieci, smakowitych ciast, serdecznie dziękujemy.

*Rada Pedagogiczna  
Przedszkola Samorządowego Nr 2*

## NIEKTÓRE OPINIE

### RODZICÓW O SPOTKANIACH

„Bardzo emocjonujące i pełne radosnych wrażeń przedstawienie. Dużo śmiechu, trochę płaczu ale bardzo pięknie. Dziękujemy dzieciaczkom i wychowawcom.”

*S. M. Schröder*

„Świetny repertuar, super zabawa :)”

*R. Bieniek*

„Super Jasełka w miłym gronie”

*M. Gawluk*

„Piękne przedstawienie. Dziękujemy wszystkim za wkład w jego przygotowanie”

*A. Kujaszewska*



## Coraz więcej łączy naszą gminę z Semily

Ostatni miesiąc 2013r. był kolejnym krokiem w rozwoju sąsiedzkiej współpracy kulturalnej pomiędzy Piechowicami i Semily. Dnia 18 grudnia w Piechowickim Ośrodku Kultury odbyło się spotkanie osób odpowiedzialnych i wspierających działania kulturalne oraz artystyczne po stronie polskiej i czeskiej. Na spotkanie przybyła Vicedarostka Pani Marcela Volsickova oraz dyrektorzy wszystkich placówek kulturalnych m. Semily. Obecni byli również Burmistrz Miasta Piechowice Pan Witold Rudolf oraz Sekretarz Miasta Piechowice Pani Iwona Sobaś-Łuźniak, a także osoby odpowiedzialne za rozwój współpracy kulturalnej pogranicza. Spotkanie to miało na celu omówienie wzajemnego włączenia się w główne imprezy każdego z miast. W roku 2014 jednostki kulturalne z Semily włączą się w program artystyczny Kryształowego Weekendu, a Piechowicki Ośrodek Kultury jesienią weźmie udział w imprezie Semilsky Pecen. Dotychczas dzięki kilkuletniej współpracy pomiędzy POK i Galerią XY nawiązano wiele przyjaznych kontaktów międzyludzkich. Dzięki dofinansowaniu ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa udało nam się już zrealizować wspólnie wiele działań, imprez i warsztatów. W ramach współpracy powstały m.in. murale na ścianach POK i na terenie Huty Julia, zorganizowano szereg pokazów, koncertów i innych wydarzeń artystycznych. Podziwiać można także stałe wystawy w budynku POK. Warto podkreślić, że dzięki współpracy artystycznej nawiązano wiele bezpośrednich kontaktów, a ich owocem jest udział artystów z Czech w piechowickich imprezach kulturalnych, nie tylko finansowanych w ramach projektów. Szczegóły włączenia się gości z Czech w piechowickie działania kulturalne omówione zostały podczas spotkania, a możliwości ich realizacji oglądano wspólnie w plenerze m. in. w parku „Szklany Ogród”, na ul. Mickiewicza i w Hucie „Julia”. POK



# WOŚP w Piechowicach

Już po raz ósmy w naszym miasteczku gościła Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. XXII Orkiestra zagrała 12 stycznia dla ratowania życia dzieci i godnej opieki medycznej seniorów. Zgromadzone fundusze poświęcone będą zakupowi specjalistycznego sprzętu dla dziecięcych oddziałów ratunkowych funkcjonujących przy szpitalach oraz podstawowego sprzętu dla nowych oddziałów geriatrycznych w Polsce.

Sztab w naszym mieście został utworzony przy Piechowickim Ośrodku Kultury z inicjatywy Stowarzyszenia Piechowice i Zespołu Wokalnego „Szkłarki” oraz dzięki wsparciu Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach, wytrwale zajmującym się jesienną rekrutacją wolontariuszy, którą przeprowadziła Pedagog Szkoły Pani Dorota Kacprzycka. Dzięki pracy wielu ludzi zaangażowanych w tę cenną ideę gromadzenia funduszy dla chorych dzieci i seniorów, na ulice naszego miasteczka i sąsiednich aglomeracji wyruszyło w tym roku 28 wolontariuszy Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

Zbiórkę pieniędzy nadzorowała Pani Sabina Lipińska, księgowa Stowarzyszenia Piechowice, a w przeliczeniu fury monet i sporej ilości banknotów pomagały jej Panie Beata Karasińska i Joanna Lipińska z efektywną pomocą wnuczki Dominiki Lipińskiej. Dziękujemy Paniom Lipińskim i Pani Beacie za wytrwałą pracę oraz Policji, przede wszystkim w osobie dzielnicowego Pana Artura Kudlewskiego, dbającego o bezpieczeństwo liczących i Pani Danucie Razmysłowicz z Komendy Miejskiej czuwającej nad działalnością naszego Sztabu. Najskuteczniejszymi wolontariuszami okazali się Kasia Mirek, która zbierała 880,59 zł oraz Sylwek Kujaszewski, który zebrał 617,29 zł. Łącznie wszyscy wolontariusze zbrali kwotę 5 179 zł, którą przekazaliśmy do Banku PEKAO SA w celu dokładnego przeliczenia.

Nasz finał wieńczyła impreza towarzysząca, którą otworzyła Pani Ula Musielak prowadząca Zespół „Szkłarki” oraz Szef Sztabu WOŚP w Piechowicach Lech Rębisz. Po raz piąty organizacja całego przedsięwzięcia była „na głowie Szklarek”, którym Sztab serdecznie dziękuje za zaangażowanie i domowe wypieki wykonane przez Panie – Marię Bogdańską, Teresę Czajkowską, Krystynę Filuś, Krystynę Lichtańską, Urszulę Musielak i Reginę Wojczal. Częstowano nim zaproszonych gości (w tym liczną grupę z Cieplic) i przybyłych, niestety nielicznie – Piechowiczanie. Muzycznie i technicznie występy wsparł jak zawsze Pan Wojtek Zarówny, pod okiem którego szkoliły się i wystąpiły dzieci z „Kolorowych Nutek” - Natalia Falek, Ola Górska, Ola Stomianna i Martynka Wysocka z naszej Szkoły Podstawowej. Całą imprezę uświetnił egzotyczny taniec pięknie zaprezentowany przez Agatę Michalik przy orientalnym akompaniamencie.

Nieodłącznym elementem imprez towarzyszących Wielkiej Orkiestrze Świątecznej Pomocy są licytacje przedmiotów przysyłanych przez Fundację oraz innych podarowanych nam m.in. przez Państwa Ewę i Andrzeja Zielińskich, Księdza Kubka, Panią Małgorzatę Sztabińską i Panią Alicję Janowską. Najwyższą cenę osiągnął zestaw ceramiki greckiej (patera i amfora od Państwa Zielińskich) zakupiony przez Panią Marię Skowron za 120 zł. Sprzedano też wiele innych przedmiotów po dobrej cenie dzięki aktywnej licytacji Pana Burmistrza i członków Zespołu „Szkłarki”. Dziękujemy darczyńcom i osobom licytującym. W miesiącu styczniu można ciągle zakupić na specjalnych aukcjach ALLEGRO różne przedmioty m.in. Grawerowaną Kryształową Ikebanę Pani Małgorzaty Sztabińskiej, z których dochód trafi do Fundacji WOŚP.

Nasz mały Sztab zebrał w tym roku 5 909 zł, na wymienione na wstępie cele.

*Szef Sztabu w Piechowicach  
Lech Rębisz*



wielka orkiestra  
świątecznej  
pomocy



Fot. ROBERT ZAPORA



P.S. Koszty organizacji Przystanku Woodstock oraz koszty działalności administracyjnej Fundacji (wynagrodzenia, utrzymanie biur, itp.) nie są pokrywane ze środków pochodzących z Finału. Uczciwie zainteresowanych odsyłamy do strony internetowej z rozliczeniami Fundacji

[http://www.wosp.org.pl/fundacja/rozliczenia\\_finansowe](http://www.wosp.org.pl/fundacja/rozliczenia_finansowe)

# FERIE ZIMOWE 2014



W czasie ferii zimowych tzn. w terminie od 17.02.2014r. do 28.02.2014r. zapraszamy na zajęcia w POK dzieci w wieku 7-12 lat. Zajęcia odbywają się od poniedziałku do piątku w godz. 10:00-14:00, w tym przerwa na posiłek godz. 12:00-12:30.

*Poniedziałek – zabawy teatralne, zabawy z kukielkami*

*Wtorek – kino małopola, zabawy z książką*

*Środa – gry i zabawy ruchowe, wycieczki*

*Czwartek – zajęcia plastyczne*

*Piątek – kuchnia artystyczna, lamigłówki, gry planszowe*

*Zbiórka codziennie w Miejskiej Bibliotece Publicznej  
o godz. 10:00 (budynek POK – I piętro).*

*Zapisy na zajęcia w punkcie informacji POK  
w godz. 10:00-18:00 lub tel. 75 76 17 201.*

*Zajęcia są nieodpłatne, w całości finansowane ze środków  
Piechowickiego Ośrodka Kultury.*

*Zapewniamy napoje i herbatę; kanapki we własnym zakresie.*



Piechowicki Ośrodek Kultury  
Ul. Żymierskiego 53,  
58-573 Piechowice  
tel. (75) 76 17 201  
e-mail - [informacja@piechowice.pl](mailto:informacja@piechowice.pl)  
[www.piechowice.pl](http://www.piechowice.pl)

## GALERIA „CZTERY PORY ROKU”

Piechowickiego Ośrodka Kultury  
serdecznie zaprasza na:

• **wystawę Jan Paweł II - SANTO SUBITO**  
inaugurującą obchody Roku Papieskiego  
w Piechowicach.

Wystawa czynna 22 stycznia - 10 lutego  
2014r. w godzinach 10.00-17.00.

• **wystawę Twórczość Joanny Adamczuk**  
Wernisaż wystawy w dniu 14 lutego 2014r.,  
o godz. 17.00

Wystawa czynna od 15 lutego do 10 marca  
2014r. w godzinach 10.00-17.00

## Ferie zimowe w Publicznym Gimnazjum im. Jana Pawła II

Serdecznie zapraszamy chętnych uczniów do korzystania w czasie ferii zimowych z zajęć w Publicznym Gimnazjum im. Jana Pawła II:

1) **17.02 – 21.02.2014 (codziennie)**  
w godz. 10.00 – 14.00 można korzystać z sali do tenisa stołowego

2) **17.02.2014 (poniedziałek)**, godz. 9.00-11.30 zajęcia w Internetowym Centrum Multimedialnym

3) **18.02.2014 (wtorek)**, godz. 12.00-14.00 zajęcia w hali sportowej przy SP1

4) **19.02.2014 (środa)**, godz. 12.00-14.00 zajęcia w hali sportowej przy SP1

5) **24.02-31.02.2014 (codziennie)** w godz. 10.00 – 14.00 można korzystać z sali do tenisa stołowego

6) **24.02.2014 (poniedziałek)**, godz. 9.00-11.30 zajęcia w Internetowym Centrum Multimedialnym

7) **25.02.2014 (wtorek)**, godz. 12.00-14.00 zajęcia w hali sportowej przy SP1

8) **26.02.2014 (środa)**, godz. 12.00-14.00 zajęcia w hali sportowej przy SP1

9) **27.02.2014 (środa)**, godz. 9.00-14.00 wycieczka krajoznawcza nad Wodospad Szklarki

O feriach zimowych piszemy  
także na stronie 16.

REKLAMA

## SKLEP NATALII

ul. Mickiewicza 10 (obok poczty), Piechowice

tel. 75 76 11 099

Otwarte

PN – PT 7:30 – 17:00

SOB – 8:00 – 14:00

miedź, ocynk, kanaliza, system zgrzewalny, PEX,  
art. elektryczne, chemia budowlana,  
chemia gospodarcza, drobne artykuły  
gospodarstwa domowego, rolety, regipsy, profile  
Konkurencyjne ceny - dowóz gratis

## USŁUGI POGRZEBOWE

Włodzimierz Kraszewski

PIECHOWICE, ul. Nowotki 1

tel. 75 76 11 983, 505 111 529

CHŁODNIA, TRUMNY, KRZYŻE,  
TABLICZKI, URNY, KREMACJA, WIEŃCE,  
WIĄZANKI, TRANSPORT



Nie zamówionych materiałów nie odsyłamy. Wydawca zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania nadesłanych materiałów. Nadesłanie materiałów równoznaczne jest z wyrażeniem zgody na ich publikację. Niepodpisane teksty i zdjęcia w Informatorze Piechowickim pochodzą od redakcji. W wydaniu wykorzystano elementy graficzne autorstwa Roberta Jaworskiego.

## MIESIĘCZNIK SAMORZĄDU LOKALNEGO

### WYDAWCA

Urząd Miasta Piechowice  
ul. Żymierskiego 49  
58-573 Piechowice  
tel. 75 75 489 00  
nakład: 1200 egz.

### SKŁAD I OPRACOWANIE GRAFICZNE

Studio ROB - Robert Zapora  
[robertzapora@o2.pl](mailto:robertzapora@o2.pl)  
tel. 793 58 58 30



# Lechia Piechowice wcześniej rozpoczęła nowy sezon

Lechia Piechowice bardzo wcześniej rozpoczęła zajęcia treningowe oraz udział w turniejach piłkarskich.

Już w grudniu 2013r. 6 i 7-latkowie uczestniczyli w turnieju halowym o puchar Wójta Gminy Jeżów Sudecki zajmując I miejsce. Braliśmy udział także w turnieju charytatywnym w Jeleniej Górze organizowanym przez Akademię Piłkarską MOS Karkonosze. Akcja miała na celu zebrać fundusze na specjalistyczną protezę ręki dla młodego piłkarza MOS-u Marcina Danielskiego. Po bardzo wyrównanych spotkaniach nasze żaczki zdobyły IV miejsce. Nie to było jednak najważniejsze, a chęć pomocy dla chłopca, który urodził się z wadą wrodzoną.

Pomimo braku środków finansowych na początku roku rozpoczęliśmy zajęcia treningowe we wszystkich grupach wiekowych, od przedszkolaków, poprzez żaków i orlików oraz młodzików i trampkarzy. Seniorzy rozpoczynają serię sparingów, dzięki którym, taką mamy nadzieję,

nawiążemy jeszcze walkę o awans do klasy okręgowej. Równocześnie usilnie staramy się pozyskać środki finansowe na działalność klubu. Mamy nadzieję, że nowy sezon wiosenny będzie pod względem sportowym co najmniej tak udany jak jesienny. Mamy także nadzieję, że instytucje, do których zwracamy się o pomoc wykażą zrozumienie. Wszystko co robimy służy przecież przede wszystkim grupie

około 70- cioro dzieci z naszej gminy i szkoda byłoby przerwać im możliwość uczestnictwa w zajęciach i rozgrywkach sportowych.

**Jarosław Bumażnik**  
Prezes PKS Lechia



Młodzi piłkarze Lechii zagrali m.in. w turnieju charytatywnym.



## Co planuje Akademia w 2014 roku?

Informujemy, iż od 7 stycznia 2014 roku kontynuowana jest działalność Akademii Pożytecznie Spędzanego Czasu, realizowanej w ramach „Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania narkomanii w Gminie Miejskiej Piechowice na 2014 rok”.

### Proponujemy następujące formy zajęć:

- zabawa z komputerem – wtorki, godz. 12.40 – 14.40
- pomoc w nauce – wtorki, godz. 12.40-14.40
- nauka gry na instrumencie –poniedziałki i wtorki godz. 16.00 – 18.00,
- nauka pływania na basenie –

środy, godz. 15.00-17.00 (harmogram obok)

Na terenie Szkoły Podstawowej i Gimnazjum informacji udzielają Pedagogzy Szkolni: SP Nr 1 - Pani Jolanta Gmyrek, Gimnazjum - Pani Dorota Kacprzycka.

### Psycholog i terapeuta

Od 13 stycznia 2014 roku w Punkcie Konsultacyjnym przy ulicy Żymierskiego 53 dyżury prowadzą psycholog i terapeuta. Dyżury realizowane są wg. harmonogramu:

Psycholog - każdy poniedziałek miesiąca godz. 14.45-16.45  
Terapeuta - każdy wtorek miesiąca godz. 15.00-18.30.

### Harmonogram zajęć na basenie w ramach „Akademii Pożytecznie Spędzanego Czasu” – styczeń- czerwiec 2014 r.

#### STYCZEŃ

08.01.2014 r.- Szkoła Podstawowa  
15.01.2014 r.- Gimnazjum  
22.01.2014 r.- Szkoła Podstawowa  
29.01. 2014 r.- Gimnazjum

#### LUTY

05.02.2014 r.- Szkoła Podstawowa  
12.02.2014 r.- Gimnazjum

#### MARZEC

05.03.2014 r.- Szkoła Podstawowa  
12.03.2014 r.- Gimnazjum  
19.03.2014 r. – Szkoła Podstawowa  
26.03.2014 r. – Gimnazjum

#### KWIECIEŃ

02.04.2014 r.- Szkoła Podstawowa  
09.04.2014 r. – Gimnazjum  
16.04.2014 r. – Szkoła Podstawowa  
23.04.2014 r. – Gimnazjum  
30.04.2014 r.- Szkoła Podstawowa

#### MAJ

08.05.2014 r.- Gimnazjum  
15.05.2014 r.- Szkoła Podstawowa  
22.05.2014 r. – Gimnazjum  
29.05.2014 r. – Szkoła Podstawowa

#### CZERWIEC

04.06.2014 r. – Gimnazjum  
11.06.2014 r. – Szkoła Podstawowa

## Rodzinna Wigilia w OSP



W ostatnią sobotę 2013 r. o godzinie 19:00 rozpoczęliśmy kolację Wigilijną, zorganizowaną przez Zarząd OSP w Piechowicach. Przy wigilijnym stole zasiedli: dzieci i młodzież z Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej razem z rodzicami oraz druhowie z OSP w Piechowicach. Gościem honorowym był ksiądz proboszcz Ryszard Soroka. Tak, jak w większości domów, nasza Wigilia rozpoczęła się od odczytania Słowa Bożego i połamania się opłatkiem oraz złożenia sobie szczerych życzeń „... tyle samo powrotów co wyjazdów...”. Następnie zasiedliśmy do spożycia przygotowanych przez Bar „Oliwia” potraw. Była to pierwsza w dziejach naszej jednostki Wigilia, w której uczestniczyli nasi najmłodsi członkowie.

W związku z rozpoczęciem Nowego Roku, życzymy mieszkańcom Piechowic oraz odwiedzającym nas turystom – poczucia bezpieczeństwa i Bożej opieki przed wszelkimi nieszczęściami i zdarzeniami losowymi.

**Janusz Adamczak**  
rzecznik OSP

# Jego serce biło dla Lechii



Bolesław Iwaszkiewicz (pierwszy z lewej) jako trener.  
Fot. Archiwum Rodzinne



Fot. ROBERT ZAPORA



*Tuż przed świętami Bożego Narodzenia odszedł Bolesław Iwaszkiewicz, były piłkarz, trener i prezes Lechii Piechowice. - Kochał piłkę i ten klub – przyznają córki.*

**B**olesław Iwaszkiewicz urodził się 1 stycznia 1933 roku w Hołowsku Wielkim k. Lwowa. Do Piechowic przyjechał w 1948 roku i od początku związał się z miejscowym klubem piłki nożnej. Ukończył tu przyzakładową szkołę zawodową. Później pracował w zakładzie „Karelma”, z czasem został przewodniczącym rady zakładowej.

W Lechii przeszedł niemal przez wszystkie szczeble, był piłkarzem, później trenerem, potem działaczem. Od 1985 roku – prezesem klubu.

– Jako dziecko wiele razy jeździłam z nim na mecze. Tato był wówczas trenerem – wspomina córka Jolanta Konieczna. – Zawsze był bardzo oddany klubowi.

Pani Jolanta później pracowała w klubie. Najpierw jako recepcjonistka. – Wówczas hotel tętnił życiem. Przyjeżdżali goście, koloniści – opowiada kobieta. – Klub zarabiał i dzięki temu były pieniądze na stroje dla zawodników, na wodę, na bieżące opłaty.

Pamięta, jak na początku lat 90-tych jechała z ojcem do Warszawy, by kupić stroje sportowe. – Kupiliśmy je na stadionie 10-lecia – wspomina. – Tato kiedyś kupił nawet autobus. Kupił na siebie i sam go spłacał, ale służył on głównie do wożenia piłkarzy.

Starsza córka Aleksandra Czyż też przyznaje, że tato żył Lechią. – Dbał o każdy szczegół. Był tam nie tylko prezesem, ale i sprzątaczem, dozorcą – wymienia.

Przyszło mu rządzić w ciężkich czasach. – Przejął klub w trudnej sytuacji finansowo-organizacyjnej – mówią córki. Poza tym, po transformacji ustrojowej, państwowe zakłady przekształciły się w spółki, skończyło się finansowanie klubów i organizacji pozarządowych. Wiele z tych organizacji upadło. Dzięki B. Iwaszkiewiczowi, taki los nie spotkał Lechii.

– Nie powiem, zdarzały się czasy, że brakowało pieniędzy, ale tato zawsze znalazł jakieś rozwiązanie – wspomina starsza córka. – Wynajmował pomieszczenia na warsztat mechaniczny, wynajmował samochód, organizował imprezy dla mieszkańców. Wszystko po to, by piłkarzom niczego nie brakowało.

Dbał o drużynę seniorów, ale i o zespoły młodzieżowe. – Kochał młodzież – przyznają córki.

W 2005 roku przestał być prezesem, w 2007 – po wielu latach przebywania na stadionie – wrócił do żony do mieszkania w Piechowicach. Jak przyznają córki, trochę go to podłamało. – Nie mógł sobie w domu znaleźć miejsca, po roku poszedł do pracy w Cieplicach jako stróż – mówią.

Podłamała go także śmierć żony Barbary. Odeszła przed rokiem.

Bolesław Iwaszkiewicz w Piechowicach będzie pamiętany jako wieloletni prezes oddany klubowi i piłce. Ci, którzy znają go bliżej, zapamiętają z jeszcze jednego powo-

du – miłości do zwierząt. Przez całe życie towarzyszyły mu psy. Miał je, kiedy mieszkał na stadionie. Najmłodsza córka zadbała, by u jego boku nie zabrakło czworonożnego przyjaciela po powrocie do domu. Wzięła psa ze schroniska. Z Waldkiem – bo tak go nazwali – był prezes często przychodził na mecze Lechii.

Bolesław Iwaszkiewicz zmarł 19 grudnia 2013 roku w swoim mieszkaniu. Przyczyną – zatrzymanie akcji serca. Pogrzeb odbył się tuż przed świętami. Przed uroczystością piłkarze Lechii przenieśli urnę z jego popiołami na stadion i postawili na murawę. – Takie było jego życzenie – przyznają córki. – Kiedy przed laty zmarł pan Koprowski, przyjaciel taty i działacz Lechii, przed pogrzebem trumnę zaniesiono na stadion. Tato wtedy powiedział, że też tak chce. Chciał też, by pochowano go przy żonie, obok grobów mamy i wujka.

Były prezes cieszył się z trzech córek, siedmiorga wnucząt i pięciorga prawnucząt. I całych pokoleń piłkarzy, dla których był jak ojciec. Wielu z nich uczestniczyło w ostatniej drodze byłego prezesa. – Odszedł, ale w pamięci ludzi pozostanie jeszcze długie lata – podkreślają.

*Robert Zapora*

Serdecznie podziękowania dla przedstawicieli organizacji sportowych, piłkarzy i podopiecznych, Urzędu Miasta i Radnych w Piechowicach, delegacji zakładów pracy, mieszkańców i wszystkich, którzy uczestniczyli w ostatniej drodze naszego Taty  
– składają córki z rodzinami.

# FERIE NA SPORTOWO

Szkoła Podstawowa Nr 1 serdecznie zaprasza piechowickie dzieci i młodzież na zajęcia sportowe w czasie ferii, które odbędą się na hali sportowej w/g podanego harmonogramu. Zajęcia prowadzą instruktorzy dyscypliny sportu, przy współpracy z opiekunami z poszczególnych placówek.



I TYDZIEŃ		
PONIEDZIAŁEK 17.02.2014	10.00 - 12.00	Przedszkole Samorządowe Nr 1
	12.00 - 14.00	Szkoła Podstawowa Nr 1
WTOREK 18.02.2014	10.00 - 12.00	Szkoła Podstawowa Nr 1
	12.00 - 14.00	Publiczne Gimnazjum im. Jana Pawła II
ŚRODA 19.02.2014	10.00 - 14.00	Publiczne Gimnazjum im. Jana Pawła II
CZWARTEK 20.02.2014	10.00 - 14.00	Szkoła Podstawowa Nr 1
PIĄTEK 21.02.2014	10.00 - 12.00	Przedszkole Samorządowe Nr 2
	12.00 - 14.00	Szkoła Podstawowa Nr 1

II TYDZIEŃ		
PONIEDZIAŁEK 24.02.2014	10.00 - 12.00	Przedszkole Samorządowe Nr 1
	12.00 - 14.00	Szkoła Podstawowa Nr 1
WTOREK 25.02.2014	10.00 - 12.00	Szkoła Podstawowa Nr 1
	12.00 - 14.00	Publiczne Gimnazjum im. Jana Pawła II
ŚRODA 26.02.2014	10.00 - 14.00	Publiczne Gimnazjum im. Jana Pawła II
CZWARTEK 27.02.2014	10.00 - 14.00	Szkoła Podstawowa Nr 1
PIĄTEK 28.02.2014	10.00 - 12.00	Przedszkole Samorządowe Nr 2
	12.00 - 14.00	Szkoła Podstawowa Nr 1

Pozostałych uczniów nie uczęszczających do wymienionych placówek, a mieszkających w Piechowicach zapraszamy w soboty 22 lutego 2014r. i 1 marca 2014r. na halę sportową w godz. 10.00- 14.00

R E K L A M A

## SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH w PIECHOWICACH ProfiSchool

Siedziba:

Gimnazjum w Piechowicach

ul. Tysiąclecia 28 • 58-573 Piechowice

tel. 511 870 809 • [profi.school@interia.pl](mailto:profi.school@interia.pl)

ANGIELSKI, NIEMIECKI, MATEMATYKA

kursy, lekcje indywidualne, przygotowanie do egzaminów gimnazjalnych, maturalnych i certyfikatowych

## SPRZEDAM!



Sprzedam Pensjonat „ZACISZE” z wyposażeniem, w Michałowicach ul. Kolonijna 35 (obok „Teatru Naszego”) tel. 75/761-24-10, 504 505 743

# JURO TRANS

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE

## SKŁAD DREWNA, MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH I ARCHITEKTURY OGRODOWEJ

oferuje:

- podbitkę dachową
- deski tarasowe
- błoczeki
- łaty
- altany
- zaprawy
- tarcicę
- ploty
- stropy
- krawędziaki
- donice
- i wiele innych



58-573 Piechowice, ul. Siewna 2 (os. Pakoszów), tel. 75 643 64 41, [www.juro-trans.com.pl](http://www.juro-trans.com.pl)

## OGŁASZAJ SIĘ w INFORMATORZE PIECHOWICKIM

Szczegóły  
tel. 75 75 489 09  
[promocja@piechowice.pl](mailto:promocja@piechowice.pl)

